

351230-2026 - Hange

Poola – Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd – Zaprojektowanie, wybudowanie i uruchomienie Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem

OJ S 98/2026 22/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

E-posti aadress: asienicka@zwkiec.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Gaasi või soojusenergia tootmine, transport või jaotamine

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Zaprojektowanie, wybudowanie i uruchomienie Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, wybudowanie, uruchomienie i przekazanie do eksploatacji Zamawiającego - Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem, którego zakres i cel został szczegółowo opisany w Załączniku nr 1 do SWZ – Opis przedmiotu zamówienia – Program Funkcjonalno-Użytkowy. Zamówienie będzie realizowane w formule “pod klucz” (zaprojektuj i wybuduj). Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności wykonanie: 1) Dokumentacji projektowej, budowlanej technologicznej, instalacyjnej wraz z uzyskaniem decyzji i uzgodnień pozwalających na kompleksowe wykonanie robót budowlanych, 2) Dostawy niezbędnych urządzeń i materiałów, 3) Robót przygotowawczych, 4) Robót budowlanych w zakresie budynków, budowli, dróg dojazdowych, placów manewrowych, dróg pożarowych i połączeń z obiektami zewnętrznymi oraz sieci i instalacji technologicznych, sanitarnych, zasilania, elektroenergetycznych, AKPiA, CCTV, a także instalacji p.poż, 5) Niezbędnych demontaży, rozbiórki oraz usunięcie występujących kolizji, 6) Montażu urządzeń instalacji i sieci technologicznych, sanitarnych, zasilania, elektroenergetycznych, AKPiA, informatycznych, CCTV, a także instalacji p.poż., 7) Uruchomienia i przeprowadzenia rozruchu, ruchu próbnego i regulacyjnego oraz gwarancyjnego, 8) Uzyskanie wszelkich niezbędnych decyzji, certyfikatów, pozwoleń, dopuszczeń oraz koncesji w celu przekazania obiektu do użytkowania oraz przekazanie do eksploatacji, 9) Dokumentacji powykonawczej, instrukcji eksploatacji, instrukcji stanowiskowych, dokumentacji rozruchowej, instrukcji prób i testów, planu ruchu próbnego i regulacyjnego, 10) Szkoleń załogi i obsługi w oparciu o wcześniej przygotowane materiały szkoleniowe, 11) Zobowiązań gwarancyjnych oraz świadczenie usług serwisowych w okresie gwarancji oraz zapewnienie dostawy materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych, 12) świadczenie usługi asysty technicznej w okresie pierwszych 12 miesięcy eksploatacji

Menetluse tunnus: 384a555c-08a6-496e-9320-d2d229b8f0a5

Sisemine tunnus: ZP-1/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45200000 Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused, 45252300 Jäätmepõletustehaste ehitustööd, 45251000 Elektri- ja soojusjaamade ehitustööd, 45000000 Ehitustööd, 42514000 Gaaside filtreerimis- või puhastamiseseadmed ja -aparaadid, 45262610 Tööstuskorstnad, 45223100 Metallkonstruktsioonide montaaž, 45223200 Konstruktsioonitööd, 45231110 Torujuhtmete paigaldamisega seotud ehitustööd, 42510000 Soojusvahetid, kliima- ja jahutuseseadmed ja filtreerimisseadmed, 45310000 Elektripaigaldustööd, 45311200 Elektriseadmete paigaldustööd, 42961000 Käsu- ja juhtimissüsteemid, 48000000 Tarkvarapakettid ja infosüsteemid, 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 45111200 Ehitusplatsi ettevalmistus- ja puhastustööd, 45223800 Kokkupandavate konstruktsioonide montaaž ja püstitus, 45300000 Hoone installatsioonitööd, 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd, 45311100 Elektrijuhtmete paigaldustööd, 45312000 Häiresüsteemi- ja antennipaigaldustööd, 45312310 Piksekaitsetööd, 42320000 Jäätmepõletusahjud, 42410000 Töste- ja teisaldusmehhanismid, 71220000 Arhitektuurialased projekteerimisteenused, 42520000 Ventilatsiooniseadmed, 42960000 Käsu- ja juhtimissüsteemid, trüki-, graafika-, bürooautomaatika- ja infotehnoloogilised seadmed, 51135110 Jäätmepõletusseadmete paigaldusteenused, 51540000 Eriotstarbeliste masinate ja seadmete paigaldusteenused, 51900000 Juhtimis- ja kontrollisüsteemide paigaldusteenused, 42511100 Soojusvahetid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. 1 Maja 6

Linn: Wysokie Mazowieckie

Sihtnumber: 18-200

Riik – jaotus (NUTS): Łomżyński (PL842)

Riik: Poola

Lisateave: Powyżej został wskazany adres głównej siedziby Zamawiającego - przedmiot zamówienia będzie realizowany zarówno w siedzibie Zamawiającego, jak i na działkach wskazanych w Załączniku nr 1 do SWZ - Opis przedmiotu zamówienia.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Zgodnie z art. 257 Pzp, Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. WIZJA LOKALNA: Zamawiający przewiduje obowiązek odbycia wizji lokalnej. Wykonawca, który zamierza wziąć udział w wizji lokalnej ma obowiązek poinformować Zamawiającego, przesyłając informację na adres e-mail: sekretariat@zwkiec.pl o zamiarze udziału w wizji lokalnej. Wizję lokalną planuje się przeprowadzić w terminach podanych w dokumentach zamówienia (SWZ). Na wniosek Wykonawcy, Zamawiający może wyznaczyć dodatkowy termin wizji lokalnej. Wizja lokalna jest obligatoryjna.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zaprojektowanie, wybudowanie i uruchomienie Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, wybudowanie, uruchomienie i przekazanie do eksploatacji Zamawiającego - Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem, którego zakres i cel został szczegółowo opisany w Załączniku nr 1 do SWZ – Opis przedmiotu zamówienia – Program Funkcjonalno-Użytkowy. Zamówienie będzie realizowane w formule “pod klucz” (zaprojektuj i wybuduj). Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności wykonanie: 1) Dokumentacji projektowej, budowlanej technologicznej, instalacyjnej wraz z uzyskaniem decyzji i uzgodnień pozwalających na kompleksowe wykonanie robót budowlanych, 2) Dostawy niezbędnych urządzeń i materiałów, 3) Robót przygotowawczych, 4) Robót budowlanych w zakresie budynków, budowli, dróg dojazdowych, placów manewrowych, dróg pożarowych i połączeń z obiektami zewnętrznymi oraz sieci i instalacji technologicznych, sanitarnych, zasilania, elektroenergetycznych, AKPiA, CCTV, a także instalacji p.poż, 5) Niezbędnych demontaży, rozbiórki oraz usunięcie występujących kolizji, 6) Montażu urządzeń instalacji i sieci technologicznych, sanitarnych, zasilania, elektroenergetycznych, AKPiA, informatycznych, CCTV, a także instalacji p.poż., 7) Uruchomienia i przeprowadzenia rozruchu, ruchu próbnego i regulacyjnego oraz gwarancyjnego, 8) Uzyskanie wszelkich niezbędnych decyzji, certyfikatów, pozwoleń, dopuszczeń oraz koncesji w celu przekazania obiektu do użytkowania oraz przekazanie do eksploatacji, 9) Dokumentacji powykonawczej, instrukcji eksploatacji, instrukcji stanowiskowych, dokumentacji rozruchowej, instrukcji prób i testów, planu ruchu próbnego i regulacyjnego, 10) Szkoleń załogi i obsługi w oparciu o wcześniej przygotowane materiały szkoleniowe, 11) Zobowiązań gwarancyjnych oraz świadczenie usług serwisowych w okresie gwarancji oraz zapewnienie dostawy materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych, 12) świadczenie usługi asysty technicznej w okresie pierwszych 12 miesięcy eksploatacji
Sisemine tunnus: ZP-1/2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45200000 Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd
Täiendav liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused, 45252300 Jäätmepeletustehaste ehitustööd, 45251000 Elektri- ja soojusjaamade ehitustööd, 45000000 Ehitustööd, 42514000 Gaaside filtreerimis- või puhastamiseseadmed ja -aparaadid, 45262610 Tööstuskorstnad, 45223100 Metallkonstruktsioonide montaaž, 45223200 Konstruktsioonitööd, 45231110 Torujuhtmete paigaldamisega seotud ehitustööd, 42510000 Soojusvahetid, kliima- ja jahutuseseadmed ja filtreerimiseseadmed, 45310000 Elektripaigaldustööd, 45311200 Elektriseadmete paigaldustööd, 42960000 Käsu- ja juhtimissüsteemid, trüki-, graafika-, bürooautomaatika- ja infotehnoloogiliste seadmed, 48480000 Müügi-, turundus- ja ettevõtlusteabe tarkvarapakett, 71240000 Arhitektuuri-, inseneritehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 45111200 Ehitusplatsi ettevalmistus- ja puhastustööd, 45223800 Kokkupanemise konstruktsioonide montaaž ja püstitus, 45300000 Hoone installatsioonitööd, 45311000

Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd, 45311100 Elektrijuhtmete paigaldustööd, 45312000 Häiresüsteemi- ja antennipaigaldustööd, 45312310 Piksekaitsetööd, 42320000 Jäätmepõletusahjud, 42410000 Tõste- ja teisaldusmehhanismid, 71220000 Arhitektuurialased projekteerimisteenused, 42520000 Ventilatsiooniseadmed, 42960000 Käsu- ja juhtimissüsteemid, trüki-, graafika-, bürooautomaatika- ja infotöötlusseadmed, 51135110 Jäätmepõletusseadmete paigaldusteenused, 51540000 Eriotstarbeliste masinate ja seadmete paigaldusteenused, 51900000 Juhtimis- ja kontrollisüsteemide paigaldusteenused, 42511100 Soojusvahetid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. 1 Maja 6

Linn: Wysokie Mazowieckie

Sihtnumber: 18-200

Riik – jaotus (NUTS): Łomżyński (PL842)

Riik: Poola

Lisateave: Powyżej został wskazany adres głównej siedziby Zamawiającego przedmiot zamówienia będzie realizowany zarówno w siedzibie Zamawiającego, jak i na działkach wskazanych w Załączniku nr 1 do SWZ Opis przedmiotu zamówienia.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 44 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium oceny ofert: cena (C) - waga kryterium 85% Sposób obliczenia liczby punktów uzyskanych w poszczególnych kryteriach zostały szczegółowo opisane w dokumentach zamówienia.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 85

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium oceny ofert: wskaźnik efektywnościowy (E) - waga kryterium 11%, Sposób obliczenia liczby punktów uzyskanych w poszczególnych kryteriach zostały szczegółowo opisane w dokumentach zamówienia.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 11

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium oceny ofert: kryteria jakościowe (J) - waga 4% Sposób obliczenia liczby punktów uzyskanych w poszczególnych kryteriach zostały szczegółowo opisane w dokumentach zamówienia.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 4

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-384a555c-08a6-496e-9320-d2d229b8f0a5>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-384a555c-08a6-496e-9320-d2d229b8f0a5>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Zamawiający żąda od Wykonawcy wniesienia, najpóźniej w dniu podpisania Umowy, jednakże przed dokonaniem samej czynności podpisania Umowy, zabezpieczenia należytego wykonania Umowy w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie Wykonawcy.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 120 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 28/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-384a555c-08a6-496e-9320-d2d229b8f0a5>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany postanowień Umowy bez przeprowadzania nowego postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 455, art. 436 oraz art. 439 Ustawy PZP, na zasadach określonych w niniejszym paragrafie. Zmiana Umowy może dotyczyć w szczególności: sposobu spełnienia świadczenia, zakresu Przedmiotu Umowy, terminów realizacji (w tym Kluczowych Etapów), Harmonogramu Wykonawcy i terminów płatności, zasad Odbiorów i testów, obowiązków administracyjnych, Personelu Wykonawcy oraz Podwykonawców i Dalszych Podwykonawców – o ile zachodzą przesłanki wskazane w Projekcie umowy, stanowiącym załącznik nr 3 do SWZ.

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Wynagrodzenie płatne będzie kwartalnie w częściach obliczonych jako suma należnych za dany kwartał kwot z poszczególnych pozycji Harmonogramu Wykonawcy, w wysokościach równych procentowemu udziałowi wartości Prac wykonanych w danym kwartale i objętych Odbiorem Prac w Toku w stosunku do całkowitej wartości Prac wymienionych w Harmonogramie Wykonawcy, odpowiednio dla danej pozycji. Wynagrodzenie częściowe, o którym mowa w zdaniu poprzednim płatne będzie po podpisaniu Protokołów Odbioru Prac w

Toku, a Płatność Końcowa po podpisaniu Protokołu Ostatecznego Rozliczenia. Wynagrodzenie za świadczenie usług Asysty Technicznej płatne będzie miesięcznie w równych ratach przez 12 miesięcy od dnia podpisania przez Strony Protokołu Odbioru Końcowego bez zastrzeżeń. Termin płatności każdej faktury VAT wynosić będzie 30 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Vaidlustusorgan: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

Registreerimisnumber: NIP: 7221620331

Postiaadress: ul. 1 Maja 6

Linn: Wysokie Mazowieckie

Sihtnumber: 18-200

Riik – jaotus (NUTS): Łomżyński (PL842)

Riik: Poola

E-posti aadress: asienicka@zwkiec.pl

Telefon: +48862750888

Internetiaadress: www.zwkiec.pl

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. **ORG-0002**

Ametlik nimi: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA
Registreerimisnumber: 5262239325
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48224587801

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta
Lepitusorganisatsioon

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
cf7e8b8f-d4f3-4a17-92e2-7a80af355d50-02
Muudatuse peamine põhjus
:
Teave ajakohastatud

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 6fb235b6-4d78-4e53-9cf6-cfaeb1f7a777 - 02
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 20/05/2026 18:07:42 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 351230-2026
ELT S väljaande number: 98/2026
Avaldamise kuupäev: 22/05/2026